

## Edizione diplomatica

|  |   |
|--|---|
|  | <p>Image not found<br/><a href="https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330x330/public/O%20%283%29_0.jpg&amp;itok=aWaDJp26">https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330x330/public/O%20%283%29_0.jpg&amp;itok=aWaDJp26</a></p> <p><b>A</b>Ram conseillatz seignor.<br/><b>U</b>os cauez saber esen.<br/><b>U</b>na do(m)pnam deg samor.<br/><b>Q</b>ai amada loniamen.<br/><b>A</b>ra ]sieu[[1] sai eu la uertat.<br/><b>Q</b>ella autramic priuat.<br/><b>C</b>anc de nul compaignon.<br/><b>C</b>ompagna tan greu no(m) fon.</p> <p><b>S</b>I ia uol autramador.<br/><b>M</b>a do(m)pna noli defen.<br/><b>E</b> lais eu mais per paor.<br/><b>P</b>eri qe autre iausimen.<br/><b>E</b> se hom deit auer grat.<br/><b>D</b>e nul seruize esforzat.<br/><b>B</b>en deit auer guizardon.<br/><b>I</b>eu qi ta(n)t gran tort p(er)don.</p> <p><b>D</b>e laiga qe dels oilz plor.<br/><b>E</b>scriu salutz mais de cen.<br/><b>Q</b>ieu tramet ala gensor.<br/><b>A</b> la plus bella auinen.<br/><b>M</b>antas ues mos pois m(em)brat.<br/><b>L</b>amor qem det al comiat.<br/><b>Q</b>e il ui cobrir sa faison.<br/><b>E</b> no(n) sab dir hoc ni non.</p> <p><b>L</b>os sieus bels oilz traitor.<br/><b>Q</b>i mes gardauan tan gen.<br/><b>E</b> sai si gardon ailor.<br/><b>M</b>ont ifan grant faillimen.</p> <p>[1] Espunto dal copista.</p> |
|--|---|

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330\\_px/public/O%20%284%29\\_0.jpg&itok=x-WajzeG](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/O%20%284%29_0.jpg&itok=x-WajzeG)

**M**as daitan man ben honrat.  
**Q**e seron mils aiostat.  
**M**ais gardan lai on ieu son.  
**Q**a tot cel denuiron.

**P**ois soi mes ala folor.  
**B**en ferai fol si eu no(n) pren.  
**D**ai quest dos mals lo meilleur.  
**E** ual mais mon escien.  
**E**n leis auer la meitat.  
**Q**e tot p(er)dre p(er) foudat.  
**Q**anc anegun drut felon.  
**D**amar no(n) ui far son pron.

**D**una re sui enerror.  
**E** estau en pesamen.  
**Q**a loncs aurei ma dolor.  
**S**i eu aquest plag li cosen.  
**E** si eu lendic som pechat.  
**T**enc me p(er) deseritat.  
**D**amor eia deus no(m) don.  
**P**ois faire uers ni chanzon.

**C**ar si eo lam adesonor.  
**E**squerenz er a tuta gen.  
**E**tenran men li plusor.  
**P**(er) cornat ep(er) sofren.  
**E**saissi pert ma mistat.  
**U**eus mon damnaie doblat.  
**Q**al qen faz o cal qe nom.  
**R**es nomen pot esser bon.

**D**ona apresen amat.  
**A**utrui emi acellat.  
**S**i queu naia tot lo pron.  
**C**autra bella raison.

**Q**arzon aram chantat.  
**M**a zanson elam portat.  
**A** mon mesagier qi fon.  
**Q**iel qier (con)seil quel medon.

- letto 405 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

---

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatica-2070>